



## **VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

Na temelju članka 7. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine", broj 28/96.) Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj ..... 2006. donijela

### **ODLUKU**

**o pokretanju postupka za sklapanje Dopunskog protokola Ženevskim konvencijama od 12. kolovoza 1949. o dodatnom znaku raspoznavanja (Treći protokol)**

#### **I.**

Na temelju članka 138. Ustava Republike Hrvatske pokreće se postupak za sklapanje Dopunskog protokola Ženevskim konvencijama od 12. kolovoza 1949. o dodatnom znaku raspoznavanja (u daljnjem tekstu: Treći protokol).

#### **II.**

Republika Hrvatska je država stranka svih četiriju Ženevskih konvencija s dodatnim protokolima, i to Ženevske konvencije za poboljšanje uvjeta ranjenika i bolesnika u oružanim snagama na kopnu iz 1949., Ženevske konvencije za poboljšanje uvjeta ranjenika, bolesnika i brodolomaca pripadnika oružanih snaga na moru iz 1949., Ženevske konvencije o postupanju s ratnim zarobljenicima iz 1949., Ženevske konvencije o zaštiti civilnih osoba u vrijeme rata iz 1949., Dopunskog protokola uz Ženevske konvencije od 12. kolovoza 1949. o zaštiti žrtava međunarodnih oružanih sukoba iz 1977. i Dopunskog protokola uz Ženevsku konvenciju od 12. kolovoza 1949. o zaštiti žrtava unutrašnjih oružanih sukoba iz 1977.

U Ženevi je od 5. do 8. prosinca 2005., pod predsjedanjem Švicarske u svojstvu depozitara Ženevskih konvencija, održana Diplomatska konferencija o usvajanju Trećeg protokola. Kako je Ženevskim konvencijama iz 1949. i njihovim protokolima iz 1977. već uređena uporaba znakova raspoznavanja za usvajanje dodatnog znaka raspoznavanja, bilo je potrebno sazvati Diplomatsku konferenciju država stranaka Ženevskih konvencija radi usvajanja novog protokola o tome. Na Diplomatskoj konferenciji, kojoj su prisustvovala izaslanstva 151 države članice Ženevskih konvencija, Treći protokol je usvojen.

Diplomatskoj konferenciji prethodile su intenzivne pripreme koje su proveli depozitar i ICRC (Međunarodni odbor Crvenog križa), kao i međusobni pregovori izraelske i palestinske strane koji su 28. studenoga 2005. rezultirali Sporazumom dvaju nacionalnih društava – Magen David Adom (MDA) iz Izraela i Palestinskog crvenog polumjeseca (PRSC) o načinu djelovanja na okupiranom palestinskom području. Sporazum je bio jedan od preduvjeta za olakšavanje daljnjeg približavanja stajališta Izraela i zemalja arapskog svijeta pri ostvarenju glavnog cilja Diplomatske konferencije – usvajanja Trećeg protokola, odnosno uvođenja (uz već postojeća tri znaka: crveni križ, crveni polumjesec te crveni lav i sunce koji praktično više nije u

upotrebi) dodatnog znaka raspoznavanja (discintive emblem) oslobođenog svih religijskih, političkih i drugih konotacija.

Trećim protokolom zaustavlja se daljnja proliferacija znakova, ali i otvara put nacionalnim društvima koja se još uvijek koriste svojim znakovima na terenu (kao što je MDA, PRSC i nekolicina drugih) da prihvaćanjem dodatnog znaka raspoznavanja, utemeljenog i priznatog Ženevskim konvencijama, pristupe u punopravno članstvo Međunarodne federacije Crvenog križa i Crvenog polumjeseca (IFRCRC). Dodatnim znakom raspoznavanja premošćuje se zatečeno stanje, te se državama koje ne koriste postojeća obilježja priznata Ženevskim konvencijama, ponajviše zbog njihova povezivanja s nacionalnim ili uvjetno rečeno religijskim simbolima, omogućuje uporabu dodatnog znaka raspoznavanja koji je po svom obliku univerzalan i oslobođen nacionalnih i vjerskih konotacija. Zbog činjenice da dodatni znak raspoznavanja ne zadire u priznato pravo država stranaka da nastave upotrebljavati obilježja koja rabe u skladu sa svojim obvezama prema Ženevskim konvencijama i njihovim Protokolima, odlučeno je da će se o novom znaku, uz detaljan opis, govoriti kao o trećem znaku. Također, uvođenje dodatnog znaka raspoznavanja neće dovesti niti do promjene naziva Federacije – IFRCRC.

Osim uporabe dodatnog znaka raspoznavanja u zaštitne svrhe kojima se štiti medicinsko osoblje, zgrade i oprema u ratnim okolnostima, regulira se i uporaba dodatnog znaka raspoznavanja u indikativne svrhe – uporaba znaka od strane nacionalnih društva pri obavljanju njihove redovite djelatnosti. Time se omogućava prevladavanje određenih poteškoća na terenu, te se onim nacionalnim društvima koja ne rabe priznata obilježja po Ženevskim konvencijama (a ukazuje se na postojanje još desetak znakova u praksi) pruža mogućnost da takvo svoje dosadašnje obilježje ugrade u okvir novog znaka, a omogućena je i kumulacija znakova te će nacionalno društvo iz Eritreje moći oba znaka (križ i polumjesec) ugraditi u novi dodatni znak raspoznavanja.

### III.

Republika Hrvatska kao država potpisnica i stranka međunarodnih ugovora navedenih u točki II. ove Odluke izrazila je spremnost za potpisivanje Trećeg protokola o dodatnom znaku raspoznavanja.

Ovaj Protokol usvojen na Diplomatskoj konferenciji održanoj u Ženevi od 5. do 8. prosinca 2005. otvoren je za potpisivanje odmah nakon usvajanja i bit će otvoren idućih dvanaest mjeseci. Treći protokol stupa na snagu šest mjeseci nakon što dvije države polože svoje isprave o ratifikaciji ili pristupu Protokolu. U prvom tjednu nakon njegova otvaranja za potpisivanje Treći protokol je potpisalo 27 država.

Tekst Trećeg Protokola sastavljen je u izvornicima na arapskom, kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španjolskom jeziku.

### IV.

Prihvaća se tekst Protokola iz točke I. ove Odluke u izvorniku na engleskom jeziku i njegovu prijevodu na hrvatski jezik. Tekst Protokola nalazi se u prilogu ove Odluke i njezin je sastavni dio.

### V.

Ovlašćuje se veleposlanik Republike Hrvatske u Švicarskoj Konfederaciji, dr. sc. Mladen Andrić, da u ime Vlade Republike Hrvatske potpiše Protokol iz točke I. ove Odluke.

## **VI.**

Izvršavanje ovoga međunarodnog ugovora ne zahtijeva dodatna financijska sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske.

## **VII.**

Protokol iz točke I. ove Odluke usklađen je s važećim zakonskim propisima i njegovo potpisivanje i potvrđivanje ne zahtijeva izmjenu postojećih zakonskih propisa budući da ne zadire u priznato pravo država stranaka da nastave rabiti obilježja koja upotrebljavaju u skladu sa svojim obvezama prema Ženevskim konvencijama i njihovim Protokolima, a u Republici Hrvatskoj je to znak crvenog križa.

Ovaj Protokol podliježe potvrđivanju pred Hrvatskim saborom na temelju članka 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Klasa:**

**Ur.broj:**

**Zagreb,**

**PREDSJEDNIK**

**Dr.sc. Ivo Sanader**